

Многозначное слово country

Одно слово — несколько смыслов: читаем
внимательно.



Почему одно слово может означать разное

В английском языке многие слова меняют значение по контексту. Country — хороший пример: оно связано и со страной, и с жизнью за городом, и с музыкой. Умение замечать соседние слова помогает выбрать точный перевод и понять текст без ошибок.



Основное значение: country — «страна»

1. Самый частый смысл

В большинстве учебных текстов country переводится как «страна». Это слово употребляют, когда говорят о государстве, его границах, столице, жителях и важнейших событиях внутри него.

2. Примеры употребления

Фразы my country, a large country и our country помогают увидеть это значение на практике. Во всех случаях речь идёт не о местности, а о государстве как целой территории.

3. Связь с географией

Когда слово country означает «страна», рядом часто появляются слова capital, border, map и people. Они подсказывают, что речь идёт о географии, устройстве государства и жизни его населения.

4. Почему это важно

Если сразу узнать это значение, легче понимать тексты по окружающему миру, истории и чтению. Ошибка в переводе может изменить смысл всего предложения, поэтому контекст нужно проверять особенно внимательно.



Country как сельская местность

Вдали от города

В сочетании in the country слово country обозначает не государство, а место за городом, где меньше домов, машин и шума, зато больше природы и открытого пространства.

Простые примеры

Фразы live in the country и go to the country обычно переводятся как «жить за городом» и «поехать за город». Здесь важно не путать это значение со словом «страна».

Что можно представить

Такое country ассоциируется с полями, деревенскими домами, тропинками, тихими дорогами и свежим воздухом. Именно поэтому изображение сельского пейзажа помогает быстро понять смысл слова.

Как запомнить

Если рядом встречаются слова village, road, live или go to, скорее всего, речь идёт о местности за городом. Контекст сразу подсказывает, что перевод должен быть именно таким.



Какие значения **country** встречаются чаще

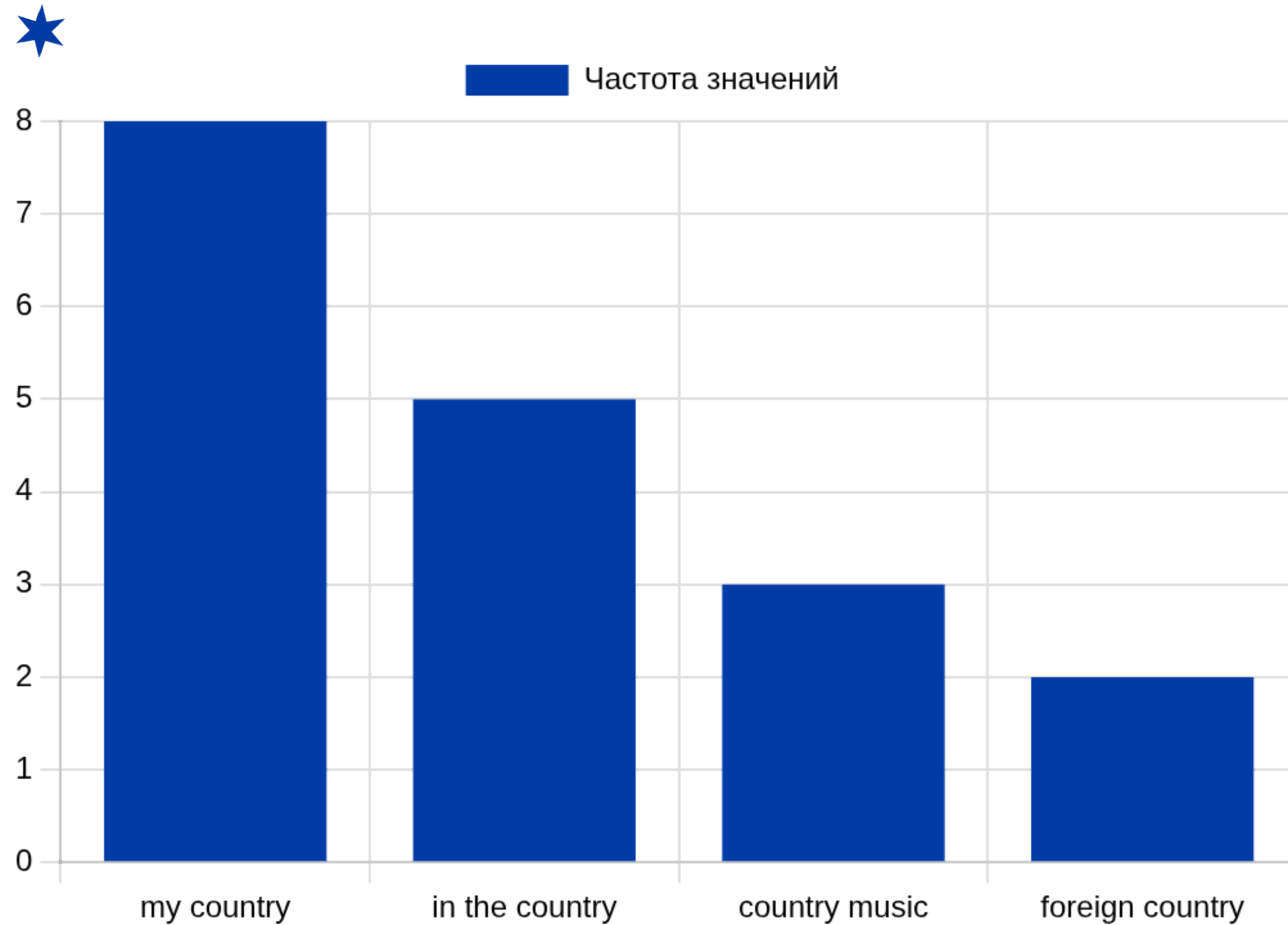


Диаграмма показывает не словарные данные, а частоту учебных примеров, чтобы увидеть, какие значения легче всего встретить в заданиях и текстах для школьников.

Чаще всего в примерах встречается значение «страна». Другие смыслы появляются реже, но их тоже важно узнавать по контексту.

Иллюстративные примеры из учебного материала, 2025

★

Country music — особое значение слова

Отдельный жанр

Country music — это не просто музыка «про страну», а самостоятельный американский жанр. В нём важны простая мелодия, гитара и спокойный, узнаваемый ритм.

Темы песен

В песнях этого жанра часто рассказывают о дороге, семье, доме, работе и повседневной жизни. Поэтому country music звучит тепло и понятно многим слушателям.

Истоки жанра

Жанр сформировался в США в 1920–1930-х годах. Он вырос из народной музыкальной традиции и со временем стал одним из самых известных направлений американской музыки.

Особенность перевода

В выражении country music слово country не переводится как «страна». Вместе эти слова образуют устойчивое название жанра, которое в русском языке обычно передают словом «кантри».



Определи значение по соседним словам

Схема показывает, как контекст помогает выбрать перевод слова country.

Устойчивые выражения с country



Country life

Выражение country life означает жизнь в деревне или за городом. Оно помогает представить спокойный ритм, природу и более тихую обстановку вдали от шумных улиц.



Country road

Country road — это просёлочная или сельская дорога. Обычно такая дорога проходит между полями, домами или небольшими посёлками и выглядит совсем не как городская улица.



Foreign country

Foreign country переводится как «зарубежная страна» или «чужая страна». Здесь слово country снова означает государство, а foreign уточняет, что речь идёт о другой стране.



All over the country

Фраза all over the country означает «по всей стране». Она показывает, что действие или событие происходит не в одном месте, а на всей территории государства.



Примеры перевода слова country в разных контекстах



Сравнение коротких фраз помогает увидеть, как одно слово меняет значение в зависимости от окружения.

Перевод country определяется не только словарём, но и соседними словами, а также смыслом всего предложения.

Английский	Перевод
my country	моя страна
in the country	за городом



Примеры из учебного материала по теме многозначности слов

Country и countryside: в чем разница

Когда говорят о городе

В одном тексте можно встретить контраст между шумным городом и спокойной местностью вокруг него. Если автор сравнивает улицы, дома и транспорт с открытым пространством, обычно речь идёт о countryside, а не просто о country. Такое слово точнее передаёт образ природы за городом.

Когда нужен countryside

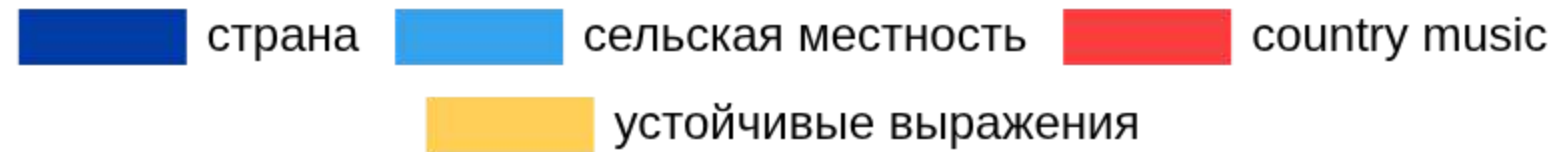
Слово countryside удобно использовать, когда важно подчеркнуть поля, холмы, луга и воздух вокруг небольших поселений. Фраза the house is in the countryside сразу рисует картину места, где много природы и мало городского шума, поэтому перевод звучит как «дом находится за городом».

Как увидеть разницу

Для сравнения полезно представить три разных картины: город с высокими домами, деревню с небольшими домами и открытый пейзаж с полями. Country может относиться к стране или местности за городом, а countryside почти всегда связано именно с природой и сельским пространством.



Что чаще всего подразумевается под словом country



Учебные примеры из материалов презентации; схема распределения составлена для наглядного сравнения.



В школьных текстах чаще всего встречается значение, связанное с государством, поэтому его важно узнавать первым.

Диаграмма показывает: базовое значение country — «страна»; остальные варианты встречаются реже и зависят от контекста.



Слова, похожие по смыслу на country



1.

State

Слово state помогает уточнить речь о государстве или штате. Если рядом есть политика, правительство или границы, оно приближает смысл к значению country как «страна».

2.

Nation

Nation связано с народом и нацией. Это слово часто подчёркивает людей, которые живут вместе и имеют общую историю, поэтому помогает понять country в значении «страна».

3.

Village

Village указывает на деревню и сразу подсказывает, что речь идёт не о государстве. Такое слово помогает распознать country, когда оно связано с сельской жизнью и небольшими поселениями.

4.

Music

Music направляет к музыкальному значению. Если рядом встречаются song, singer или guitar, слово country, скорее всего, обозначает жанр, а не территорию или деревню.



Типичные ошибки при переводе country

Сопоставьте выражение, неверный вариант и правильный перевод. Это помогает запомнить, как меняется значение слова в разных контекстах.

Одна и та же форма слова переводится по-разному; решающими становятся соседние слова и общий смысл предложения.

Выражение	Ошибка	Правильно
country music	музыка страны	кантри
in the country	в стране	за городом
foreign country	чужая страна	зарубежная страна

Как слово country связано с историей языка



Старофранцузский язык

В английский язык слово пришло из старофранцузского contree. Оно называло территорию или область и постепенно закрепилось в повседневной речи.

Более древний источник

Исследователи связывают contree с латинским contra. Этот корень связан с идеей «напротив» или «перед», то есть с расположением пространства.

Расширение значения

Со временем слово стало обозначать не только территорию, но и государство. Так сформировалось самое привычное современное значение — «страна».

Новое переносное значение

Позже в речи закрепилось значение «сельская местность» — место вдали от города. Так слово country стало многозначным и особенно важным для контекста.



Как быстро определить значение country

Пошаговая схема чтения по контексту и соседним словам.

Три значения country в коротких предложениях

1. Страна

В предложении My country has many lakes слово country обозначает государство. Здесь помогают слова my и lakes, которые показывают, что речь идёт о территории и её особенностях.

2. За городом

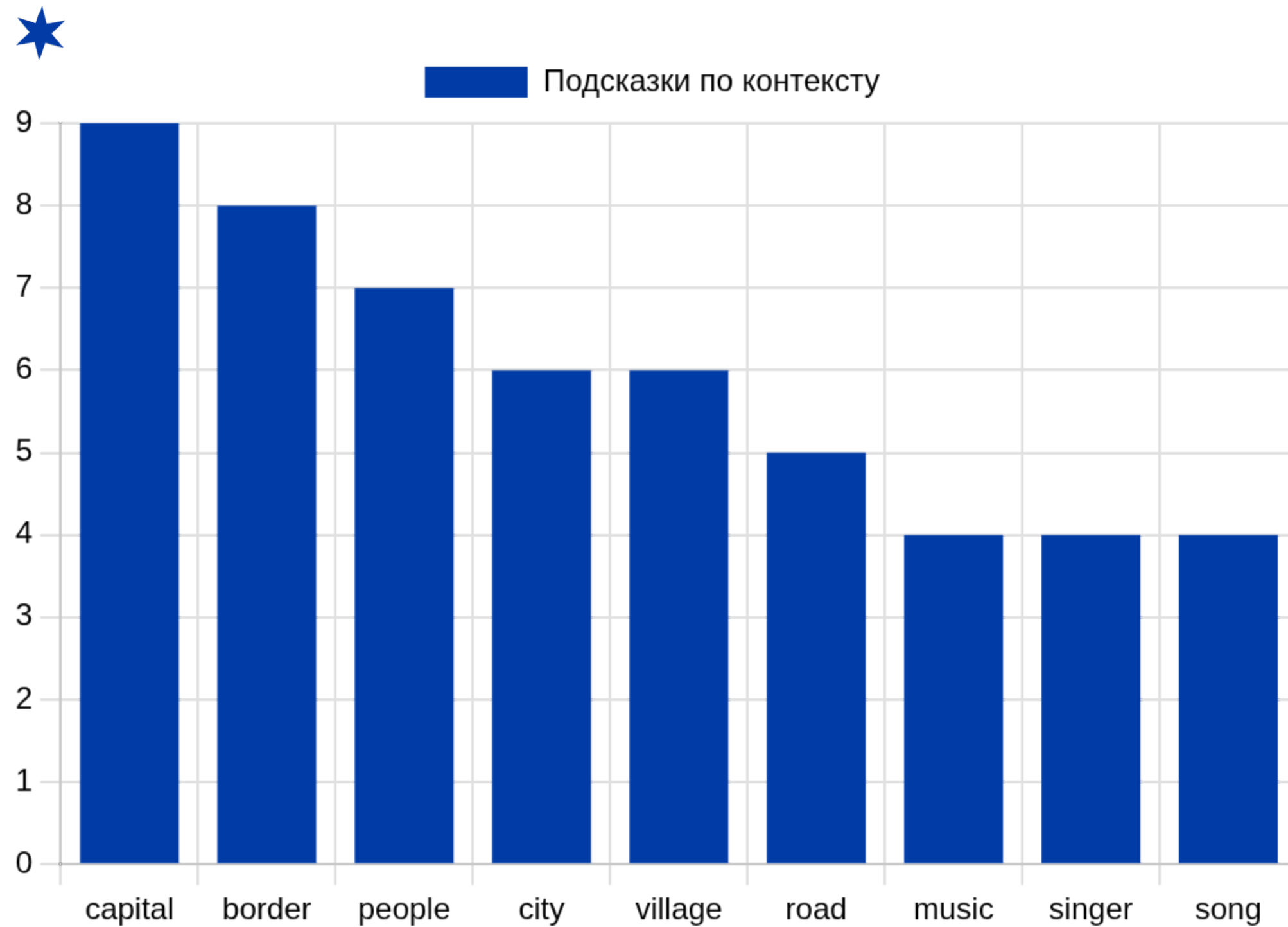
Фраза I spent the summer in the country говорит о поездке за город. Контекст подсказывает сельскую местность, потому что здесь важны отдых, лето и слово in.

3. Кантри

В We listened to country music слово country относится к музыкальному жанру. Соседнее слово music сразу меняет перевод и помогает понять, что речь не о стране.



Слова-подсказки рядом с country



Чем ближе слово к теме государства, природы или музыки, тем легче понять нужный перевод country.

Слова о государстве сильнее всего указывают на значение «страна», а музыкальные слова — на жанр country music.

Учебные примеры и тематическая группировка слов из материалов презентации.

Почему важно знать многозначные слова



Чтение без ошибок

Многозначные слова встречаются в учебниках и помогают понять, почему одно и то же слово может требовать разных переводов в зависимости от предложения и темы.



География и путешествия

При чтении текстов о странах, городах и поездках значение country помогает правильно понимать описание места, маршрута и границ, не путая территорию с сельской местностью.



Музыка и тексты песен

В песнях и названиях жанров слово country часто означает кантри. Если знать это заранее, легче понимать тексты, не переводя название буквально.



Точный перевод

Знание нескольких значений одного слова учит проверять контекст перед переводом. Это делает ответы точнее и помогает избегать типичных школьных ошибок.

Памятка для запоминания слова country



1.

Главное значение

Запомни: country чаще всего переводится как «страна». Это основное значение, которое встречается в текстах о государстве, людях, столице и границах.

2.

За городом

В выражении in the country слово country означает сельскую местность. Здесь речь идёт о природе, домах, полях и спокойной жизни вдали от города.

3.

Музыкальный жанр

В сочетании country music слово country не переводится буквально. Оно обозначает жанр кантри, поэтому значение нужно запоминать как устойчивое сочетание.

4.

Смотри на контекст

Всегда проверяй соседние слова и общий смысл предложения. Именно контекст показывает, какое значение подходит: «страна», «за городом» или «кантри».



Главный вывод о слове country

Country — хороший пример того, как одно английское слово меняет значение в зависимости от контекста. Если замечать соседние слова и устойчивые выражения, перевод становится точным и понятным.

